

Dette heftet inneholder viktige opplysninger som du må lese og oppbevare for senere bruk. Linsene skal alltid tilpasses av en kontaktlinsespesialist. For korrekt anvendelse er det viktig at du følger alle instruksjonene fra spesialisten og gode råd for bruk på linsenes og vedlikeholdsproduktene emballasje.

HÅNTERING AV LINSENE

Spesialisten vil gi deg nøyaktige instruksjoner om hvordan du vedlikeholder linsene, hvordan du setter de på og fjerner de. Linsene er pakket i en tiffelle med dekontamineringsløsning. Sjekk alltid at emballasjen på de nye linsene er hel. **Bruk ikke linsene når emballasjen er skadet eller ødelagt.** Vask og tork alltid hendene nøyte før du setter inn linsene. Sett ikke inn linsene hvis de er skadet. **Fjern alltid linsene før du legger deg.** Etter bruk og før du bruker de igjen, skal linsene fjernes, renses og dekontamieres med vedlikeholdsproduktene som spesialisten har anbefalt deg å bruke.

SETTE INN LINSENE

Ikke smink deg før du setter inn linsene. For å unngå å forveksle linsene begynner du alltid med den samme linsen. Plasser linsen på pekefingeren. Bruk langfingeren ved siden av pekefingeren med linsen, og tommelen på den andre hånden til å åpne øyelokket. Sett linsen på øyet (figur 1). Gjenta prosedyren for det andre øyet.

FJERNE LINSENE

1. framgangsmåte: Bøy hodet over et speil som ligger flatt på et bord. Plasser pekefingeren i hjørnet av øyelokket og dra det raskt bakover samtidig som du holder øynene helt åpne (figur 2): linsen løsner og faller på speilet.

2. framgangsmåte: Plasser høyre pekefinger på nedre øyelokk ved roten av øyevippene, og venstre pekefinger på øvre øyelokk. Åpne øyene godt opp og klem sammen fingrene samtidig som du trykker lett for å løsne linsen (figur 3)

VEDLIKEHOLD

Det er ytterst viktig å vedlikeholde linsene. Du må alltid følge instruksjonene for vedlikeholdsløsningen nøyte. Dekontaminer linsene hver gang du fjerner de fra øyet for å eliminere bakterier og for å være sikker på at det er behagelig å bruke linsene uten risiko. Andre ikke vedlikeholdsstemmet som spesialisten har anbefalt deg å bruke.

FORHOLDSREGLER

Fjern alltid linsene før du legger deg.

Bruk ikke legemidler for øyne uten å ha rådført deg med spesialisten.

Rengjør ikke linsene eller etuiet med vann fra kranen.

La ikke linsene komme i kontakt med hårspray eller andre kosmetiske sprayprodukter.

Andre ikke merke på pleieproduktet uten å rådføre deg med spesialisten først.

Bruk ikke linsene når du eksponeres for farlig eller irriterende røyk.

Overhold den bruksvarigheten som spesialisten har anbefalt deg og anbefalt fornyelsesvarighet.

Gå jevnlig innom spesialisten.

Hvis du merker følgende symptomer: irritert eller rødt øye, følelse av ubehag, tåreflod, osv. fjerner du linsen og rensar den. Hvis du fremdeles kjenner ubehag, ta kontakt med spesialisten.

Il presente foglietto illustrativo contiene delle importanti informazioni, leggerlo attentamente e conservarlo per consultarlo all'occorrenza. Le lenti a contatto devono essere sempre applicate da un contattologo. E'essenziale, per un corretto uso del lens, a contattarlo e dei prodotti di manutenzione delle stesse, seguire le indicazioni ricevute dal proprio contattologo e tutte le istruzioni per un corretto utilizzo delle lenti a contatto e delle soluzioni per lenti a contatto riportate sull'etichetta.

USO DELLE LENTI

Il contattologo avrà sicuramente fornito istruzioni dettagliate riguardanti il come applicare e rimuovere le lenti. Le lenti sono confezionate in un caso contenente una soluzione decontaminante. Accertarsi sempre che la confezione delle nuove lenti a contatto sia integra. **Non ut ilizzare se la confezione o i singoli contenitori (blister/vial) non sono intatti.** Ricordarsi di detergere, risciacquare e asciugare con cura le mani prima di maneggiare le lenti a contatto. Non inserire la lente nell'occhio qualora sembrasse danneggiata. **Le lenti a contatto devono essere rimosse prima di coricarsi.** Dopo averle indossate e prima di riutilizzarle, le lenti a contatto devono essere rimosse dagli occhi, pulite e disinfettate usando un prodotto per la loro manutenzione raccomandato dal proprio contattologo.

METTERE LE LENTI

Non truccarsi prima di mettere le lenti. Per evitare di confondere le lenti, applicare sempre la stessa per prima. Mettere la lente sull'indice della mano. Usare il dito medio di fianco all'indice in cui si trova la lente e il pollice dell'altra mano per aprire le palpebre. Mettere la lente sull'occhio (figura 1). Ripetere la procedura per l'altro occhio.

TOGLIERE LE LENTI

1° metodo: piegare il capo sopra uno specchio posto in piano su un tavolo. Mettere l'indice nell'angolo della palpebra e tirare con un colpo secco tenendo gli occhi bene aperti (figura 2): la lente si scolla e cade sullo specchio.

2° metodo: mettere l'indice destro sulla palpebra inferiore alla base delle ciglia e l'indice sinistro sulla palpebra superiore. Aprire bene gli occhi e avvicinare le dita tra loro esercitando una lieve pressione per scollare la lente (figura 3).

MANUTENZIONE DELLE LENTI

E'essenziale una corretta manutenzione delle lenti a contatto. Seguire sempre attentamente le istruzioni per l'uso e la manutenzione delle lenti. Si consiglia di disinfettare le lenti a contatto ogni qualvolta esse siano rimosse dall'occhio, in modo da eliminare batteri nocivi ed assicurare un confortevole e sicuro utilizzo delle lenti. Non sostituire il sistema di manutenzione delle lenti a contatto senza aver prima consultato il proprio contattologo.

PRECAUZIONI

Rimuovere sempre le lenti prima di coricarsi.

Non utilizzare alcun prodotto per gli occhi senza aver prima consultato il proprio contattologo. Non risciacquare le lenti a contatto né il portallenti con acqua del rubinetto. Non vaporizzare le lenti con spray ed aerosol di alcun tipo.

Non sostituire il sistema di manutenzione delle lenti a contatto senza consultare il proprio contattologo. Rispettare il tempo d'uso raccomandato dal proprio specialista e il termine di sostituzione consigliato.

Non indossare le lenti in caso di esposizione a vapori nocivi o irritanti.

Rispettare regolarmente le visite di controllo stabilite dal proprio contattologo. Non indossare le lenti quando si è esposti a fumi pericolosi o irritanti. Se si constatano i seguenti sintomi: occhio irritato o rosso, sensazione di stress, lacrimazione... togliere la lente e pulirla. Se il disturbo persiste consultare il proprio specialista.

Este folleto contiene información importante, por favor léalo con cuidado y guárdelo para futuras consultas. Las lentes de contacto siempre deben ser colocadas por un óptico u oculista. Es esencial que siga las instrucciones de su óptico u oculista, así como todas las instrucciones de la etiqueta para el uso adecuado de las lentes de contacto y los productos para su cuidado.

MANIPULACIÓN DE LAS LENTES

Su óptico u oculista le dará instrucciones detalladas sobre cómo manipular las lentes, su inserción y extracción. Las lentes de contacto están acondicionadas en un estuche que contiene una solución desinfectante. Compruebe siempre que el envase de lentes nuevas se encuentre intacto. **Utilícelas únicamente si el papel de aluminio de los viales/blisters está intacto.** Siempre lávese, enjuáguese y séquese bien las manos antes de manipular las lentes. No se coloque las lentes si parecen estar dañadas. **Se debe quitar las lentes antes de irse a dormir.** Después de usarlas, debe extraer las lentes de los ojos, limpiarlas y desinfectarlas con los productos para lentes de contacto recomendados por su óptico u oculista, antes de colocarlas nuevamente en los ojos.

PONERSE SUS LENTES DE CONTACTO

No se maquille antes de ponerse sus lentes de contacto. Para evitar confundir sus lentes de contacto, comience siempre con el mismo lente. Coloque el lente sobre su índice. Utilice el dedo mayor situado junto al índice donde se encuentra el lente y el pulgar de la otra mano para abrir los párpados. Ponga el lente sobre el ojo (figura 1). Repita este procedimiento para el otro ojo.

RETIRAR SUS LENTES DE CONTACTO

1° método: incline la cabeza sobre un espejo colocado horizontalmente sobre una mesa. Coloque su índice en el ángulo de sus párpados y tire de un golpe seco hacia atrás manteniendo los ojos bien abiertos (figura 2): el lente se despega y cae sobre el espejo.

2° método: Coloque el índice derecho sobre el párpado inferior en la base de las pestañas, y su índice izquierdo sobre el párpado superior. Abra bien sus ojos y acerque sus dedos uno al otro ejerciendo una ligera presión para despegar el lente (figura 3).

INSTRUCCIONES PARA EL CUIDADO DE LAS LENTES

Es fundamental cuidar adecuadamente de sus lentes. Siga siempre exactamente las instrucciones de su sistema de cuidado de las lentes. Desinfectelas cada vez que se las quite para destruir las bacterias dañinas y para asegurarse de usar las lentes de contacto de manera segura y cómoda. No cambie las soluciones recomendadas por su óptico u oculista.

PRECAUCIONES

Quítese siempre las lentes antes de irse a dormir.

No utilice ningún medicamento dentro del ojo sin consultar a su óptico u oculista.

No lave las lentes o el estuche de remojo con agua del grifo.

Evite que las lentes o el estuche de remojo con agua del grifo entren en contacto con las lentes.

No cambie de marca de productos para el cuidado de las lentes sin consultar a su óptico u oculista. Respete el tiempo de utilización recomendado por su especialista y el plazo de renovación aconsejado.

No use las lentes si se expone a gases nocivos o irritantes.

Visite a su óptico u oculista regularmente. No utilice sus lentes cuando esté expuesto a humos peligrosos o irritantes. Si constata los siguientes síntomas: ojo irritado, rojo, sensación de malestar, lagrimeo, etc. retire la lente de contacto y límpiela. Si la molestia persiste consulte a su especialista.

Den här broschyren innehåller viktig information. Läs igenom den noga och spara den för framtida referens. Kontaktlinser ska alltid utformas av en kontaktlinsoptiker. Det är viktigt att du följer din optikers anvisningar samt alla förpackningsinstruktioner för korrekt användning av dina kontaktlinser och linsskötselprodukter.

HANTERA DINA LINSER

Din kontaktlinsoptiker ger dig detaljerade instruktioner om hur du hanterar linserna, sätter i dem och tar ut dem. Linserna är packade i en fall med dekontaminationsmedel. Kontrollera alltid att en ny linsförpackning är hel. **Använd dem endast om blåsförpackningen/flaskorna är intakta.** Tvätta, skölj och torka alltid händerna noggrant innan du hanterar linserna. Sätt inte i en lins som verkar vara skadad. **Du får inte sova med linserna.** När du har använt linserna ska du ta ut dem från ögat, rengöra och desinficera med linsskötselprodukter som rekommenderas av din kontaktlinsoptiker, innan du sätter i dem i ögonen igen.

SÄTT IN DINA LINSER

Srinka dig inte innan du sätter in dina linser. Börja alltid med samma lins, för att undvika att förväxla dem. Placera linsen på ditt pekfinger. Använd långfingret bredvid det pekfinger på vilket linsen sitter och andra handens tumme för att öppna ögonlocken. Sätt linsen på ögat (bild 1). Upprepa proceduren för det andra ögat.

TAG UT DINA LINSER

Metod 1: Luta huvudet över en spegel som placerats liggande på ett bord. Placera ditt pekfinger i ögonvinkeln och drag med ett snabbt ryck bakåt med vidöppna ögon (bild 2) : linsen lossnar och faller ner på spegeln.

Metod 2: Placera höger pekfinger på det nedre ögonlocket vid ögonfransarnas kant och vänster pekfinger på det övre ögonlocket. Håll ögonen vidöppna och låt fingrarna närma sig varandra samtidigt som du trycker lätt för att få linsen att lossna (bild 3)

SKÖTSEL AV LINSERNA

Det är viktigt att du tar väl hand om dina linser. Följ alltid anvisningarna för linsskötsel till punkt och pricka. Desinficera linserna varje gång du tar bort dem för att döda skadliga bakterier og garanterer att du kan bära linserna säkert og komfortabelt. Använd endast de lösningar som din kontaktlinsoptiker rekommenderar.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

Ta alltid ut linserna innan du går og lägger dig.

Använd inte någon ögonmedicin utan att rådföra din optiker.

Skölj inte linserna eller linsetuitt i kranvatten.

Låt inte hårspray eller andra kosmetiska aerosoler komma i kontakt med dina linser.

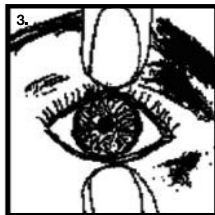
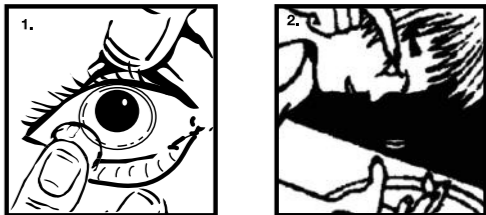
Byt inte märket på dina hygienprodukter utan att rådföra din kontaktlinsoptiker. Följ det bär-schema och den tidsfrist för förnyelse som optikaren rekommenderar.

Bär inte linserna om du utsätts för skadlig eller irriterande rök.

Besök din kontaktlinsoptiker regelbundet. Använd inte linserna när du är utsatt för farlig eller hudirriterande rök. Om du konstaterar följande symptom: irriterad, rött ögon med obehag, tåreflod... ta ut och rengör linsen. Vid bestående ögonirritation söka optikaren.



NOTICE D'UTILISATION DES LENTILLES RIGIDES PERMÉABLES AU GAZ



RIGID CONTACT LENSES WEAR INSTRUCTIONS FOR USE

This leaflet contains important information, please read carefully and retain for future reference. Contact lenses should always be fitted by a contact lens practitioner. It is essential that you follow your practitioner's directions and all labelling instructions for the proper use of your contact lenses and lens care products.

HANDLING YOUR LENSES

Your contact lens practitioner will provide you with detailed instructions on lens handling, insertion and removal. The lenses are packaged in a case which contains a decontaminating solution. Always check that packaging of new lenses is intact. **Use only if the foil blister packs/vials are intact.** Always wash, rinse and dry your hands thoroughly before handling your lenses. Do not insert if the lens appear damaged. **Lenses must be removed before sleeping.** After wear, lenses must be removed from the eye, cleaned and disinfected using contact lens care products recommended by your contact lens practitioner, prior to placing back in the eye.

PUTTING IN YOUR CONTACT LENSES

Do not put make up on before putting your contact lenses in. To avoid mixing up your contact lenses, always begin with the same contact lens. Place the contact lens on your index finger. Open the eyelids using the middle finger next to the index finger on which the contact lens is placed and the thumb of the other hand. Place the contact lens on the eye (figure 1). Repeat this procedure for the other eye.

TAKING OUT YOUR CONTACT LENSES

1st method: lean your head over a mirror placed flat on a table. Place your index finger in the angle of your eyelids and tug back gently whilst keeping your eyes wide open (figure 2): the lens will come unstuck and will fall on the mirror.

2nd method: place your right index finger on the lower eyelid at the base of the eyelashes, and your left index finger on the upper eyelid. Open your eyes wide and move your fingers closer together whilst applying light pressure to make the contact lens come unstuck (figure 3).

LENS CARE DIRECTIONS

Proper care of your contact lenses is essential. Always follow exactly the instructions for your lens care system. Disinfect your lenses each time they are removed to destroy harmful bacteria and to ensure safe, comfortable contact lens wear. Do not change from the solutions recommended by your contact lens practitioner.

PRECAUTIONS

Always remove your lenses before going to sleep.

Do not use any in-eye medication without consulting your practitioner.

Do not rinse your lenses or soaking case in tap water.

Do not allow hairspray or other cosmetic aerosols to come into contact with your lenses.

Do not change your brand of care products without consulting your contact lens practitioner.

Do not wear your lenses more than the period recommended by your specialist and respect the advised renewal deadline.

Do not wear your lenses if you are exposed to noxious or irritating fumes.

Visit your contact lens practitioner on a regular basis. If you note the following symptoms: an irritated or red eye, feelings of discomfort or watering... remove the lens and clean it. If the discomfort continues, consult your specialist.

Ce livret contient des informations importantes, lisez-le et gardez-le pour de futures utilisations. Les lentilles doivent toujours être adaptées par un spécialiste en lentilles de contact. Pour un usage correct, il est important que vous suiviez toutes les instructions de votre spécialiste et les conseils d'utilisation mentionnés sur l'emballage de vos lentilles et des produits d'entretien.

MANIPULATION DE VOS LENTILLES

Votre spécialiste vous donnera toutes les instructions précises sur l'entretien de vos lentilles, leur pose et leur retrait. Les lentilles sont conditionnées dans un étui contenant une solution décontaminante. Vérifiez toujours que l'emballage de vos nouvelles lentilles est intact. **N'utilisez pas vos lentilles quand l'emballage est endommagé ou cassé.** Lavez et séchez-vous toujours les mains soigneusement avant de mettre vos lentilles. Ne mettez pas vos lentilles quand elles sont endommagées. **Enlevez toujours vos lentilles avant de vous coucher.** Après usage et avant de les réutiliser, les lentilles doivent être retirées, nettoyées et décontaminées avec les produits d'entretien que votre spécialiste vous a recommandés.

METTRE VOS LENTILLES

Ne vous maquillez pas avant de mettre vos lentilles. Pour éviter de confondre vos lentilles, commencez toujours avec la même lentille. Placez la lentille sur votre index. Utilisez le majeur situé à côté de l'index où se trouve la lentille et le pouce de l'autre main pour ouvrir les paupières. Mettez la lentille sur l'œil (figure 1). Répétez cette procédure pour l'autre œil.

ENLEVER VOS LENTILLES

1^{ère} méthode : penchez la tête au -dessus d'un miroir posé à plat sur une table. Placez votre index dans l'angle de vos paupières et tirez d'un coup sec vers l'arrière en gardant les yeux bien ouverts (figure 2) : la lentille se décolle et tombe sur le miroir.

2^{ème} méthode : Placez l'index droit sur la paupière inférieure à la base des cils, et votre index gauche sur la paupière supérieure. Ouvrez les yeux en grand et rapprochez vos doigts l'un de l'autre en exerçant une légère pression pour décoller la lentille (figure3)

ENTRETIEN

Il est essentiel de bien entretenir vos lentilles. Suivez toujours précisément les instructions de votre solution d'entretien. Décontaminez vos lentilles chaque fois que vous les enlevez des yeux pour éliminer les bactéries et pour être sûr de porter vos lentilles confortablement et sans risque. Ne changez pas le système d'entretien que votre spécialiste vous a recommandé.

MESURES DE PRÉCAUTION

Enlevez toujours vos lentilles avant de vous coucher.

Ne prenez pas de médicaments pour les yeux sans consulter votre spécialiste.

Ne nettoyez pas vos lentilles ou votre étui à l'eau du robinet.

Ne mettez pas vos lentilles en contact avec de la laque ou toute autre produit cosmétique en aérosol.

Ne changez pas la marque de votre produit de soin sans consulter votre spécialiste.

Respectez le temps de port recommandé par votre spécialiste et le délai de renouvellement conseillé.

Ne portez pas vos lentilles quand vous êtes exposé aux fumées dangereuses ou irritantes.

Rendez visite à votre spécialiste régulièrement. Si vous constatez les symptômes suivants : œil irrité, rouge, sensation d'inconfort, larmoiement... retirez la lentille et nettoyez-la. Si la gêne persiste consultez votre spécialiste.

Diese Handhabungshinweise enthalten wichtige Informationen. Bitte lesen Sie diesen Text sorgfältig und bewahren Sie ihn sicher auf. Contactlinsen müssen immer von einem Contactlinsen-Spezialisten angepasst werden. Es ist wichtig, dass Sie alle Hinweise Ihres Contactlinsen-Spezialisten und die Hinweise auf der Verpackung für die richtige Handhabung Ihrer Contactlinsen und Contactlinsenpflege beachten.

HANDHABUNG IHRER CONTACTLINSEN

Ihr Contactlinsen-Spezialist hat Sie ausführlich über das Tragen von Contactlinsen und dem Ein- und Aussetzen der Contactlinsen informiert. Die Linsen sind in einem Schachtel verpackt, der eine Desinfektionslösung enthält. Bitte überprüfen Sie vor dem Öffnen der Verpackung, ob diese intakt ist. **Bei Beschädigung der Verpackung dürfen Sie die Contactlinsen nicht verwenden.** Bitte waschen Sie Ihre Hände gründlich, spülen Sie sie sorgfältig ab und trocknen Sie sie gründlich, bevor Sie Ihre Contactlinsen handhaben. Setzen Sie keine beschädigten Contactlinsen ein. **Die Contactlinsen sind vor dem Schlafengehen immer herauszunehmen.** Nach dem Tragen müssen die Contactlinsen herausgenommen und anschließend gereinigt und desinfiziert werden. Bitte benutzen Sie Pflegemittel, welche Ihr Contactlinsen-Spezialist empfohlen hat. Nur gereinigte und desinfizierte Contactlinsen dürfen in das Auge gesetzt werden.

EINSETZEN IHRER KONTAKTLINSEN

Schminken Sie sich nicht, bevor Sie Ihre Kontaktlinsen einsetzen. Beginnen Sie stets mit derselben Linse, um zu vermeiden, Ihre Kontaktlinsen zu verwechseln. Legen Sie die Linse auf die Kuppe Ihres Zeigefingers. Öffnen Sie die Augenlider mit dem Mittelfinger derselben Hand und dem Daumen der anderen Hand. Setzen Sie nun die Linse auf das Auge (Abbildung 1). Gehen Sie auf dieselbe Weise vor, um die andere Linse auf das andere Auge zu setzen.

HERAUSNAHME IHRER KONTAKTLINSEN

Erste Methode: Legen Sie einen Spiegel flach auf einen Tisch und beugen Sie Ihren Kopf über den Spiegel. Legen Sie Ihren Zeigefinger auf den äußeren Augenwinkel und ziehen Sie mit etwas Druck den Finger nach hinten, wobei die Augen gut geöffnet bleiben sollen (Abbildung 2): Die Linse löst sich und fällt auf den Spiegel.

Zweite Methode: Legen Sie die Fingerkuppe des rechten Zeigefingers auf das untere Augenlid am Ansatz der Wimpern und die Fingerkuppe des linken Zeigefingers auf das obere Augenlid.

Öffnen Sie die Augen ganz weit und bewegen Sie die Zeigefinger mit etwas Druck aufeinander zu, um die Linse zu lösen. (Abbildung 3)

CONTACTLINSEPFLEGE

Gute Pflege Ihrer Contactlinsen ist wichtig. Befolgen Sie immer exact die Handhabungshinweise Ihres Pflegesystems. Desinfizieren Sie Ihre Linsen jedes Mal wenn Sie sie aus dem Auge nehmen, um schädliche Mikroorganismen abzutöten. Dies stellt ein komfortables und sicheres Tragen der Contactlinsen sicher. Bitte nutzen Sie ausschließlich die von Ihrem Anpasser empfohlenen Pflegemittel.

VORSICHTSMASSNAHMEN

Nehmen Sie die Contactlinsen vor dem Schlafen gehen aus den Augen. Befragen Sie Ihren Contactlinsen-Spezialisten bevor Sie Augenmedikamente verwenden. Spülen Sie Ihre Contactlinsen oder ihren Contactlinsenbehälter nie mit Leitungswasser ab. Sorgen Sie dafür, dass Ihre Contactlinsen niemals mit Haarspray oder anderen kosmetischen Sprays in Berührung kommen. Wechseln Sie Ihr Pflegesystem nicht ohne Rücksprache mit Ihrem Contactlinsen-Spezialisten. Tragen Sie die Linsen nicht länger, als es die Sie beratende Fachkraft Ihnen angeben hat. Beachten Sie bitte auch dessen Angabe zur Gebrauchsdauer der Linsen und wann diese entsprechend auszuwechseln sind. Tragen Sie Ihre Contactlinsen nicht, wenn Sie schädlichen oder irritierenden Dämpfen ausgesetzt werden. Lassen Sie Ihre Augen regelmässig bei Ihrem Contactlinsen-Spezialisten kontrollieren.

Deze gebruiksaanwijzing bevat belangrijke informatie, lees deze aandachtig door en bewaar deze. Contactlenzen dienen altijd door een contactlensspecialist aangepast te worden. Het is belangrijk dat u alle aanwijzingen van uw contactlensspecialist en de richtlijnen vermeld op de verpakking opvolgt voor het juiste gebruik van uw contactlenzen en contactlensverzorgingsproducten.

HANTEREN VAN UW LENZEN

Uw contactlensspecialist zal u duidelijke instructies geven over de hantering, het inzetten en uitnemen van uw lenzen. De contactlenzen zijn verpakt in een étui met een ontsmettende oplossing. Controleer altijd of de verpakking van uw nieuwe lenzen intact is. **Gebruik de lenzen alleen als de blister of het glazen potje onbeschadigd is.** Was en droog uw handen altijd zorgvuldig voordat u uw lenzen hanteert. Zet de lens niet op uw oog als de lens beschadigd is. **De lenzen dienen voor het slapen altijd uitgenomen te worden.** Na het dragen, moeten de lenzen uit het oog genomen worden en ze moeten worden gereinigd en gedesinfecteerd met verzorgingsproducten die zijn aanbevolen door uw contactlensspecialist, voordat u ze weer in uw oog zet.

UW LENZEN AANBRENGEN

Breng geen make-up aan voordat uw lenzen geplaatst zijn. Om uw lenzen niet door elkaar te halen, begint u altijd met dezelfde lens. Leg de lens op uw wijsvinger. Gebruik de grote vinger naast de wijsvinger met daarop de lens en de duim van de andere hand om de oogleden te openen. Plaats de lens op het oog (afbeelding 1). Herhaal deze procedure voor het andere oog.

UW LENZEN VERWIJDEREN

1^e methode: buig uw hoofd boven een platte spiegel op een tafel. Plaats uw wijsvinger in de hoek van uw oogleden en trek ze met in één keer naar achteren terwijl u uw ogen goed open houdt (figuur 2): de lens raakt los en valt op de spiegel.

2^e methode: Plaats de rechter wijsvinger op het onderste ooglid onder aan de wimpers en linker uw wijsvinger op uw bovenste ooglid. Open breed uw ogen en knijp uw vingers dicht en oefen een lichte druk uit om de lens los te maken (afbeelding 3)

CONTACTLENSEVERZORGING

Goede verzorging van uw contactlenzen is essentieel. Volg altijd exact de instructies van uw verzorgingssysteem. Desinfecteer uw lenzen iedere keer als u ze uit het oog neemt om schadelijke bacteriën te doden en om verzekerd te zijn van veilig en comfortabel dragen van uw contactlenzen. Verander niet van vloeistof die is aanbevolen door uw contactlensspecialist.

VOORZORGSMAATREGELEN

Neem uw lenzen uit voor het slapen.

Raadpleeg uw contactlensspecialist voordat u oogmedicijnen gaat gebruiken.

Spoel uw lenzen of lenshouder nooit af met leidingwater.

Zorg ervoor dat uw lenzen niet in contact komen met haarlak of andere cosmetische spuitbussen.

Verander niet van contactlensvloeistof voordat u uw contactlensspecialist heeft geraadpleegd.

Respecteer de door uw specialist aanbevolen draagtijd en de geadviseerde termijn voor vernieuwing. Draag uw lenzen niet indien u blootgesteld wordt aan schadelijke of irriterende dampen.

Laat uw ogen regelmatig door uw contactlensspecialist controleren. Verwijder de contactlens en maak hem schoon zodra u de volgende symptomen waarneemt: een geïrriteerd oog, een rood oog, een oncomfortabel gevoel, traanogen. Raadpleeg uw specialist wanneer het probleem voortduurt.

Denne brochure indeholder vigtig information, Læs den igennem og behold den til senere brug. Kontaktlinser skal altid tilpasses af en optiker med speciale i kontaktlinser.

For korrekt brug er det vigtigt at følge alle din optikers instrukser og brugsanvisningerne på dine linsers og dit rensningsmiddelemballage.

HÅNDTERING AF LINSERNE

Din optiker giver dig nøjagtig instruks om vedligeholdelse af dine linser, hvordan de sættes ind og tages ud. Linserne er emballeret i en sag med en dekontaminerende væske. Check altid at emballagen med dine nye linser er intakt. **Brug ikke linserne hvis emballagen er beskadiget eller i stykker.** Vask og tør altid hænderne grundigt inden du sætter dine linser ind. Tag ikkelinser på der er beskadigede. Efter brug og før du bruger dem igen, skal linserne tages ud, renses og dekontamineres med de rensningsmidler optikeren har anbefalet.

SÅDAN SÆTTER DU LINSEN IND

For at undgå at forveksle de to linser, bør du altid begynde med den samme. Sæt linsen på din pegefinger, fyld den med komfortvæske (Figur 1), bøj hovedet forover. Brug den anden hånds tommel- og pegefinger til at holde øjenlågene åbne. Læg linsen på øjet (figur 2). Gør lige sådan ved det andet øje.

SÅDAN TAGER DU LINSEN UD

20 minutter før udtagning drypper du med en dråbe komfortvæske: bøj hovedet ind over et spejl der ligger fladt på bordet. Med vidt åbne øjne, placerer du den ene hånds pegefinger på kanten af de øverste vipper, og den anden hånds pegefinger på underste vippekant, lad de to fingre nærme sig hinanden med et let tryk, så linsen løsnes (figur 3).

VEDLIGEHOJDELSE

God pleje af dine linser er meget vigtig. Følg altid omhyggeligt brugsanvisningen på din linsevæske. Dine linser skal dekontamineres hver gang du tager dem ud af øjnene for at fjerne bakterier og sikre at du kan bruge dine linser komfortabelt og uden risiko. Udskift ikke det vedligeholdelsessystem din optiker har anbefalet.

FORSIGTIGHEDSFORANSTALTNINGER

Brug ikke øjenmedicin uden at rådføre dig med specialisten. Rens ikke dine linser eller deres étui med postevand. Udsæt ikke dine linser for kontakt med hårlak eller noget andet kosmetisk produkt i spray-form. Undgå brug af linserne, når du udsættes for farlig eller hudirriterende røg. Skift ikke til et andet mærke plejemiddel uden at rådføre dig med specialisten. Overhold den bæreperiode specialisten anbefaler og den anbefalede tidsfrist for fornyelse. Besøg regelmæssigt specialisten. Hvis du konstaterer nogle af følgende symptomer: irriteret, rødt øje med en følelse af ubehag, tåreflåd... tag linsen ud og rens den. Hvis problemet fortsætter går du til specialisten.